

Jövőre elkezdődik a Mars tér felújítása – A sokadik variáció

# Földszintes terv a piacra



Múlt a jelenben: a mi régi jó Mars terünk

Fotó: Karnok Csaba

Gigantikus tervek helyett négy lépcsőben szeretné felújítani a szegedi Mars teret a városvezetés oly módon, hogy a piac az építkezés ideje alatt is zavartalanul működhessen. Az első ütem 2006 végére készülne el a kereskedők anyagi hozzájárulásával.

A dorozsmai piac tervezett felújításával kapcsolatban lassacskán konszenzusra jutnak a felek, a város, valamint a kereskedők. A vállalkozók anyagi hozzájárulására alapozó koncepció máris a kereskedők 70 százalékának támogatását élvez, ekkora arányban írták alá eddig szándéknyilatkozatokat – mondta Beck Zoltán,

a szegedi önkormányzat vagyongazdálkodási tanácsnoka. A jelentkezések még mindig nem zárultak le.

Ezen megoldáson felbuzdulva készült el a Mars tér felújításáról is egy előterjesztés, amelyről majd a jövő heti közgyűlés tárgyal. A szintén több mint egy évtizede halogatott rekonstrukcióval már nem lehetett tovább várni. Az eddigi gigantikus tervek, emeletes csarnokot álmodó elképzelések helyett olyan „földszintes” megoldást talált a városvezetés Szeged legforgalmasabb terére – fogalmazott Beck Zoltán –, amelynek köszönhetően a jövőben is egymás mellett élhetne

az autóbussz-pályaudvar, valamint a napi zöldség-gyümölcs-élelmiszerpiac. A felújítás ideje alatt ráadásul a piac zavartalanul működhetne. A Tisza Volán is olyan döntést hozott, hogy távolsági járatait kiköltözteti a leendő új buszpályaudvarra, a Bakay Nándor utcába, ám a helyi és helyközi járatok megállóhelye változatlanul a Mars téri pályaudvar lenne.

A Tér és Forma Kft. által elkészített fejlesztési koncepció szerint négy ütemben újulna meg a Mars tér, az elsőt 2006 elejére átadnák. A valahai nemzetközi vásár területén ejtik meg az első kapavágást 2005 elején, az U pavilon és a Sing-Sing között két, egyenként 1150 négyzetméteres kiscsarnok készül el, ahová be is költözhetnek azok a kereskedők, akiknek bódéit, ruházati üzleteit a második ütemben bontják el. A második „felvonás” különben a jelenlegi östermelei piac helyén folytatódik egy úgynevezett nagycsarnok felépítésével.

A teljes beruházás kalkulált összege 2 milliárd forint, amelyből 2006 elejéig közel 500 millióra lesz szükség. Ezt egyrészt az önkormányzat hozzájárulásából, a beruházásra felvett hitelből, valamint saját erőből fedezik. Saját erőn a kiscsarnokokban bérleti jogot vásárlók befizetéseit, valamint a Mars téri piacot üzemeltető, száz százalékban önkormányzati tulajdonú Szegedi Vásár és Piac Kft. nyereségét értik. (A kft.-nek a város – közgyűlési szavazást követően – 150 millió forintot bocsát a rendelkezésére a jegyzett tőke felemelésével, a beruházás megvalósulásához mérten ütemezve.) A hosszú távra szóló bérleti jog vásárlásáról – ez az a pont, amelyben hasonlóságot mutat a Mars tér és a nagybani fejlesztése – a kereskedők decemberig dönthetnek. Az érdeklődőket, a Kisosz – mondta Martonosi István megyei titkár – viszont szeretné, ha a felépítményeket a kereskedők építhetnék meg.

F. K.

## FORGALOM – SZÁMOKBAN

A Mars tér buszmegállóiban napi 60 ezer utas fordul meg, ők mind potenciális vásárlói a kereskedőknek és a termelőknek. A piacon 500 termelő árul rendszeresen, 111 a kispavilonok száma, az egy nagy élelmiszer-csarnok mellett pedig további 330 fedett és 193 nem fedett asztal áll. A Mars téri piac alapterülete több mint 28 ezer négyzetméter.

Szerencsés kimenetelű baleset Kishomokon

## Koccanások és ütközések



A Trabant totálkárossá tört

Fotó: Tésik Attila

Bár nem befolyásolta közérzetünket időjárás front, mégis két baleset, két koccanás tartozik a tegnapi baleseti krónikához.

MUNKATÁRSAINKTÓL

A 47-es utat kétszer zárták le a forgalom elől, s egy személyi sérüléssel járó baleset történt. Szegeden a Tisza Lajos körút átépítése miatt megváltozott a forgalmi rend, emiatt gyakori a közlekedési dugó, a torlódás. Ilyen körülmények közepette a figyelmetlenség és a kaosz miatti idegesség lehet az oka a szinte mindennapos koccanásoknak.

Könnyebb sérüléseket szenvedett az a trabantos Vásárhely külterületén, aki esütörtökön délelőtt akart befordulni az egyik kishomoki dűlőútra. A 47-es főúton, az Anno vendéglőtől alig fél kilomé-

terre megkezdett manőver közben azonban nekiütközött egy hátulról érkező Peugeot, amely addig négy autót is megelőzött. A Trabant felborult, s a tetejére fordulva állt meg. Vezetőjét, aki könnyű sérülést szenvedett, a mentősök a vásárhelyi kórházba szállították. Az utat a műszaki mentés idejére, körülbelül egy órára teljes szélességében lezárták.

Szintén a 47-es úton, az algyői Tisza-hídon egy busz és egy kamion ütközött össze, a balesetben senki nem sérült meg.

Szegeden két alkalommal történt baleset, de csak anyagi kár keletkezett az egymásba szaladó autókban. A többnyire szerencsés kimenetelű tegnapi események nem írhatóak az időjárás számlájára. Szudár Béla, a dél-magyarországi regionális meteorológiai központ képviselője úgy fogalmazott: „ritka csendes idő volt tegnap, nem érvényesült semmilyen fronthatás”.

## Hosszú a törköly útja

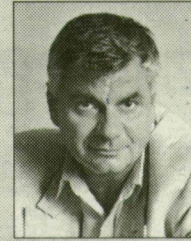
Nem veszélyezteti a területalapi támogatásokat a törköly beszállításának elmulasztása – kaptuk a tájékoztatást a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivataltól (MVH).

MUNKATÁRSUNKTÓL

Néhány, a borászatok számára kötelező törköly-beszolgáltatással kapcsolatos híresztelés olyan félreértésekről árulkodik, melyek miatt a tények összefoglalását tartotta szükségesnek az MVH sajtóosztálya – tudtuk meg Varga Sándor munkatársától.

A szőlőfeldolgozás és a borkészítés során keletkező melléktermékek kötelező leparlásáról és kivonásáról szóló FVM-rendelet részletes tájékoztatást nyújt a szükséges tennivalókról. A legtöbben a rendelet végrehajtásának költségeit kifogásolják: ha a leparló üzem megszűnik a borásztól, sokba kerül a szállítás.

Nem kell attól tartani, hogy ha a gazdák nem szolgáltatják be a törkölyt, semmiféle mezőgazdasági támogatásban sem részesülhetnek. A területalapi támogatás igénybevételének ugyanis nem feltétele a szőlőfeldolgozás melléktermékeinek leadására szóló kötelezettség teljesítése, s ugyanez vonatkozik az exporttámogatások igénybevételére is.



## Mars-cirkusz

BÁTYI ZOLTÁN

Ha durván akarnék fogalmazni, azt írnám ide: a világ legügyesebb akrobatája is megirigyelhetné azt a cirkuszt, ami Szeged Mars terén, pontosabban a Mars tér rekonstrukciója kapcsán zajlik, immár évtizedek óta. Megértőbben ez a mondat így hangzik: igencsak fontolgatva halad Szeged népe, amikor a vidék egyik legnagyobb piacterének átépítéséről kell dönteni.

Mert lapozunk csak négy-öt évtizedet vissza a Mars (akkoriban persze még Marx) tér históriás könyvében. Épült ide, kofák, lacipecsenyések birodalmába olyan buszpályaudvar, amiről átadása után néhány évvel kiderült, máris kinőtték a volánosok. Aztán a szorgos építkezések eredményeként létrejött olyan bádóg (pardon: pavilon) város, ami Szegedi Nemzetközi Vásár néven funkcionált, miközben pár lépéssel arrébb deszkából, vaslemezekből, könnyű- s ki tudja még milyen szerkezetekből eszkábált bódék, butikok hirdették, mire is képes a kereskedői lelemény. A Mars téri vásárcsarnok immár ezerszer foltozott építménye is megérne egy-két misét, már csak azért is, hogy idő előtt össze ne dőljön. De minden együtt sem találtatott annyira felháborítóan, hogy a regionális szerepére oly büszke Szeged megszüntesse a Marson uralkodó kaotikus állapotokat.

Tervek, koncepciók persze születtek, tele is van velük néhány padlás, városi és építésziroda fiókja. Ám olyat még mérnök kitalálni nem tudott, ami vagy a Marson dolgozók ellenállása, vagy pénz, netán önkormányzati hadakozók megegyezésének hiánya miatt meg ne bukott volna. Volt itt kérem A variáció, B variáció, emeletes, földszintes piac, mármint látványterven, mint ahogy tiltakozó röpiratokból is legvárattott már pár tucatnyi, hogy az egyeztető, de megegyezésre soha nem vezető tárgyalásokat ne is említsem.

Eközben persze a Marson piacozók hol sárban, hol egymás sarkában taposnak, a jóisten se tudná kideríteni, vajon hányféle csó, vezeték fut a föld alatt, s ki lesz az, aki végre pénzt varázsol arra, hogy Szeged egyik legfontosabb terét a XXI. században élő ember igényei szerint átépíthessék.

Szeged közgyűlése hamarosan újabb előterjesztést tárgyal meg a Mars ügyében. Előre borítékolható: lesz olyan, aki az ebben foglalt javaslatot üdvöztönek, s lesz, aki silánynak találja. Ha pedig mégis megszavaztatják az immár iksz plusz századik koncepciót, kezdődhet előről a hajcihő, vásárlókkal, vevőkkel, pavilonosokkal, sátrasokkal, volánosokkal, környéken lakókkal, s messziről Marsra érkezőkkel. Mert hogy valamennyi érdeket úgy egyeztetni, hogy a döntés mindenki arcára mosolyt rajzoljon, megvalósíthatatlan feladat.

Hogy akkor mégis hány évet kell várni a megújult Marsra? Gyanítom, olyan ember, ki erre a kérdésre pontos választ tud adni, még soha nem alkudozott friss zöldségre a Csillag börtön előtt nyújtózkodó téren.

## Adóügyi keddd lesz

Szeptember 7-én az adóügyi menyeztetjére részére. Az elő-kedd elnevezésű rendezvény keretében az APEH Csongrád Megyei Igazgatósága tart tájékoztatót a személyi jövedelemadó 1-1 százalékának kedvez-

REGIONÁLIS MÁRKAKÉPVISELET  
Fém- és műanyag kiegészítők akciós áron!

**TONDACH**  
tetőcserép vásár  
**10-15%**  
kedvezmény  
Szeptember 1-30-ig

**MODULBAU**  
ÉPÍTŐANYAG

33 ÉV GARANTÁLT MINŐSÉG

Ingyenes anyagszükséglet számítás, házhozszállítás

**TONDACH** KERÁMIA TETŐCSERÉP  
MAGYARORSZÁG ÉPÍTŐANYAG

Szeged, Tüzoltó u. 4. (466-481)  
Szeged, Pulz u. 50. (424-047)  
Szeged, Csongrádi sgt. 31. (491-922)